

Textile-Textil-Web

Direcciones / Pages

Las “galerías virtuales” de artistas textiles (y no textiles) son cada vez más frecuentes en el ciberespacio, y aunque nada podrá nunca sustituir el placer de contemplar una obra original en directo, las enormes posibilidades de difusión que ofrece el publicar en Internet hacen muy atractivo este medio a los autores que quieren dar a conocer sus obras.

Para empezar os presentamos un par de ejemplos:

The number of virtual galleries of fibre arts on the World Wide Web is steadily increasing. There may never be any greater pleasure than standing in front of an original artwork, but the countless possibilities of reaching a wider audience through electronic publishing make the Web a very attractive medium for artists in search of a gallery.

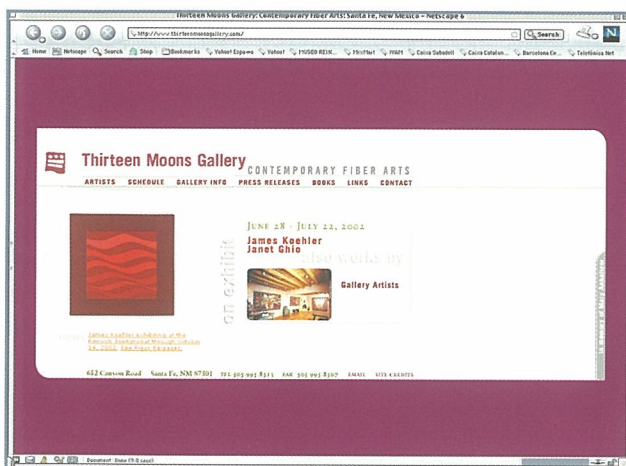
Por/by: Silvia Saladrigas Cheng

<http://www.thirteenmoonsgallery.com>

Idioma: inglés

Situada físicamente en el área de Santa Fe, la Thirteen Moons Gallery promueve desde su página web el trabajo de artistas contemporáneos que utilizan la técnica del quilt.

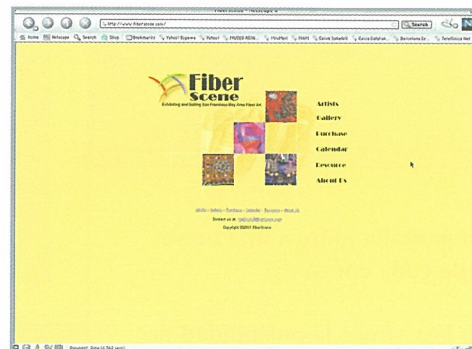
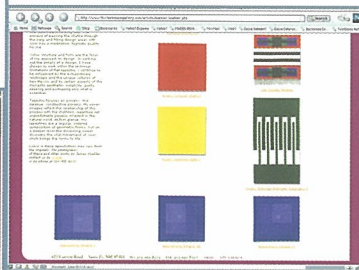
Una veintena de ellos muestran sus obras, con buenas imágenes y en color. Tenemos además la posibilidad de establecer múltiples *links* a páginas de organizaciones, museos, revistas y libros relacionados con el tema.



<http://www.thirteenmoonsgallery.com>

Language: English

This website's physical location is Santa Fe, New Mexico. The site exhibits the work of contemporary artists who use quilt techniques, and the work of about twenty artists can be viewed in the Gallery in clear, colour photographs. There is also a long list of links to related websites in the four categories of organisations, museums, magazines and books.



<http://www.fiberscene.com>

Idioma: inglés

FiberScene es una *web site* que se define como punto de encuentro y galería de “artistas que utilizan cualquier fibra flexible en un proceso tradicional textil” para realizar creaciones contemporáneas.

Obras, biografías y comentarios se unen a las imágenes de las piezas, creando una página dinámica con informaciones de interés y conexiones a otras direcciones. Su apartado “Resources” incluye información sobre tejidos étnicos e históricos.

<http://www.fiberscene.com>

Language: English

This site is defined as a meeting point and gallery dedicated to contemporary art created by “artists using any kind of soft cloth in a traditional textile process”. The pictures are accompanied by descriptions of work, biographies and commentaries, making for a dynamic page design. The site offers a list of related links, and information of general interest about fibre arts. The page on Resources gives information about varieties of ethnic and period cloth.

<http://www.tassenmuseum.nl>

Idioma: francés, inglés y holandés

Desde la página del Tassenmuseum Hendrikje (Holanda), podemos realizar un recorrido histórico por los bolsos de mujer desde la Edad Media hasta nuestros días. Su colección incluye más de dos mil piezas, algunas de las cuales, ordenadas cronológicamente, se pueden



visualizar en pantalla junto a una breve explicación de cada época.

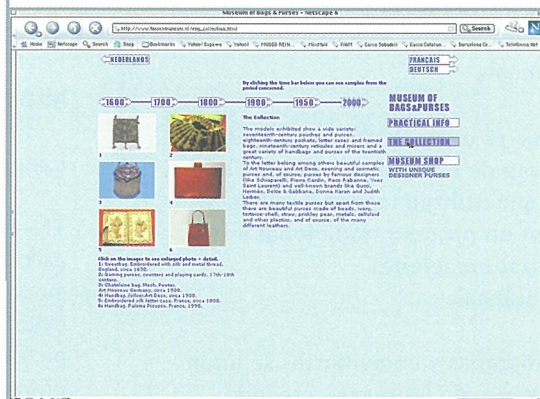
Su tienda *on line* ofrece la posibilidad de adquirir originales bolsos de creadores holandeses.

From fibre art, we move to textiles, and to three examples of museum collections.

<http://www.tassenmuseum.nl>

Language: Dutch, English and French.

The Tassenmuseum Hendrikje in Amstelveen, Holland, is a handbag museum. The website offers a guided tour of the history of the Woman's Handbag, from the Middle Ages to the present day. There are more than two thousand pieces in the museum's collection, and a selection of these can be seen at the website's Gallery, accompanied by brief historical commentaries. At the online Museum Shop, there is the opportunity to buy original handbags designed by Dutch artists.

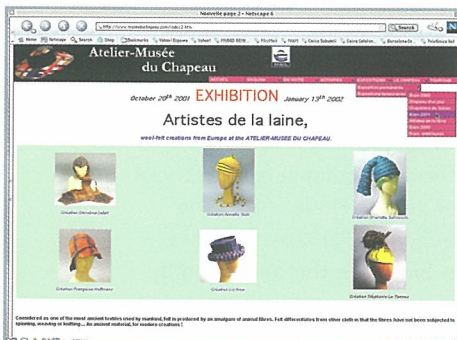


<http://www.fan-museum.org>

Idioma: inglés

De los bolsos a los abanicos. The Fan Museum, la mayor colección de abanicos antiguos y modernos del mundo, tal como ellos mismos se definen, tiene también su propia página en la red.

Con sede física en Londres, la información que nos ofrecen es básicamente textual, con pocas imágenes de las piezas de su colección. Destaca la completa lista de publicaciones relacionadas con el tema, aunque si deseamos adquirir alguna de ellas debemos seguir los canales tradicionales.



Y ahora, para acabar, una de sombreros.

<http://www.museeduchapeau.com>

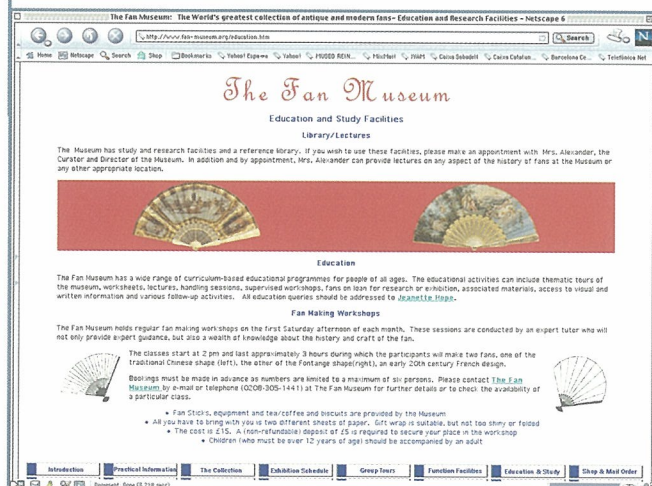
Idioma: francés e inglés (en versión reducida)

Con sede en su página ofrecen interesantes *links* a otros centros relacionados con el sector, una referencia a las técnicas utilizadas en la elaboración de sombreros y una corta introducción a su colección. Muestran también los trabajos presentados al concurso sobre nuevas creaciones que el mismo museo convoca anualmente.

<http://www.fan-museum.org>

Language: English

From the handbag, we turn to the fan. Located in London, The Fan Museum houses the world's largest collection of old and modern fans. The website consists mostly of texts, with few pictures of the Museum's holdings. It does feature a comprehensive list of reference publications for further study, although these titles are not available online.



<http://www.museeduchapeau.com>

Language: French and English,
(English version is summarized)

Finally, don't forget your hat. The homepage of the French hat museum in Chazelles-sur-Lyon provides interesting links to other related exhibition centres, a description of hatters' techniques and a short introduction to the collection. It also contains pictures of the creations submitted by candidates in the museum's annual competition for new designs.